

DigiTrak[®] FBC

**Зарядное устройство для
аккумуляторов F Series**

Руководство оператора

403-2510-11-A, Russian, Apr 2015

© 2015 Digital Control Incorporated. Все права защищены.

Параметры электромагнитной совместимости соответствуют Техническому регламенту Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТС ТР 020/2011).



“ООО РадиоСерт”
ул. Раменки, д. 31, кв. 135, г. Москва, 119607
+7 (495) 669 11 64
mail@radiocert.com

Торговые марки

Логотип фирмы DCI, а также наименования DigiTrak® и F5®, являются зарегистрированными на территории США торговыми марками, а наименования F Series™ и FSD™ являются торговыми марками фирмы Digital Control Incorporated.

Патентная информация

Описываемые в данном руководстве изделия запатентованы в США и в других странах. Более подробная информация приводится на сайте фирмы по адресу: www.DigiTrak.com/patents.

Ограниченные гарантийные обязательства

Условия и положения Ограниченных гарантийных обязательств распространяются на все производимые и продаваемые фирмой Digital Control Incorporated (DCI) изделия. Копия условий Ограниченных гарантийных обязательств приводится в конце данного руководства. Её также можно получить в службе по работе с заказчиками фирмы DCI по телефонам +7-499-281-8177 либо на сайте фирмы DCI по адресу www.DigiTrak.com.

Важное замечание

Все утверждения и вся техническая информация и рекомендации, имеющие отношение к изделиям фирмы DCI, основываются на информации, которая считается имеющей достаточную степень достоверности, но несмотря на это фирмой не предоставляется никаких гарантий относительно точности или полноты такой информации. Перед началом использования любого из изделий фирмы DCI, пользователь обязан удостовериться в том, что данное изделие пригодно для целевого использования. Вся содержащаяся в тексте данного документа информация относится к изделиям фирмы DCI в такой конфигурации, в какой они поставляются фирмой DCI для их использования в операциях по стандартному горизонтально направленному бурению и не распространяется ни на какие выполненные пользователями модификации оборудования, ни на какие созданные третьими сторонами приложения к дисплеям Augora, ни на какие изделия третьих сторон и ни на какие случаи нестандартной эксплуатации изделий фирмы DCI. Ни одно из положений данного документа не представляет собой никаких гарантийных обязательств фирмы DCI и не может рассматриваться в качестве условий, изменяющих положения существующих Ограниченных гарантийных обязательств фирмы DCI, распространяющихся на все изделия фирмы DCI. Фирма DCI оставляет за собой право на внесение в данное руководство дополнений или поправок без предварительного уведомления. Вы можете найти последнюю редакцию данного руководства на сайте фирмы DCI по адресу www.DigiTrak.com. В разделе **Service & Support** (Обслуживание и работа с заказчиками), нажмите на **Documentation** (Документация) и выберите требуемое руководство в раскрывающемся меню **Manuals** (Руководства).

Заявление о соответствии требованиям

Данное оборудование соответствует требованиям Раздела 15 правил Федеральной Комиссии Связи (FCC), а также промышленным стандартам RSS Канады на не требующее лицензирования оборудование и нормативам Australia Class License 2000 для устройств с низким потенциалом создания интерференции (LIPD). Эксплуатация оборудования должна выполняться с соблюдением следующих двух условий: (1) данное оборудование не может служить источником негативной интерференции и (2) данное устройство должно функционировать в условиях воздействия любой интерференции, включая такую интерференцию, которая может привести к нежелательным последствиям. Фирма DCI несёт ответственность за соблюдение требований Федеральной Комиссии Связи (FCC) на территории Соединённых Штатов: Digital Control Incorporated, 19625 62nd Ave S, Suite B103, Kent WA 98032; тел +1-425-251-0559 или 800-288-3610 (только в США и в Канаде).

В случае изменения или модификации любого оборудования фирмы DCI, выполненных без предварительного утверждения фирмы DCI и не самой фирмой, ограниченная гарантия на оборудование и разрешение ФКС на использование оборудование будут считаться недействительными.

Требования CE



В соответствии с Директивой R&TTE, приёмники DigiTrak относятся к классификационной группе радиооборудования Класса 2 и могут не допускаться к эксплуатации в некоторых странах или эксплуатироваться только после получения соответствующей лицензии. Полный перечень ограничений и все требуемые заявления о соответствии публикуются на сайте фирмы DCI по адресу, www.DigiTrak.com. В разделе **Service & Support** (Обслуживание и работа с заказчиками), нажмите на **Documentation** (Документация) и выберите требуемое руководство в раскрывающемся меню **CE Documents** (Документация CE).

Контактная информация

США <i>Штаб-квартира DCI</i>	19625 62nd Ave S, Suite B103 Kent, Washington 98032, США +1.425.251.0559 / 1.800.288.3610 +1.425.251.0702 факс dcidigital-control.com
Австралия	2/9 Frinton Street Southport QLD 4215 +61.7.5531.4283 +61.7.5531.2617 факс dciaustralia@digital-control.com
Китай	368 Xingle Road Huacao Town Minhang District Shanghai 201107, КНР +86.21.6432.5186 +86.21.6432.5187 факс dcichina@digital-control.com
Европа	Brueckenstraße 2 97828 Marktheidenfeld Германия +49.9391.810.6100 +49.9391.810.6109 факс dcieurope@digital-control.com
Индия	DTJ 1023, 10th Floor DLF Tower A, DA District Center Jasola, New Delhi 110044 +91.11.4507.0444 +91.11.4507.0440 факс dcindia@digital-control.com
Российская Федерация	Molodogvardeyskaya Street, 4 Building 1, Office 5 Moscow, Russia 121467 +7.499.281.8177 +7.499.281.8166 факс dcirusia@digital-control.com

Посмотрите обучающие видеозаписи системы DigiTrak® по адресу
www.youtube.com/dcikent

Содержание

Общее описание	1
Подключение электропитания переменного и постоянного тока	2
Зарядка аккумулятора	2
Указатели режима зарядного устройства для аккумулятора	3
Предупреждения и предостережения	4
Температура.....	4
Подключение электропитания	4
Техническое обслуживание пользователем	4
Жидкости.....	5
Эксплуатация внутри помещений.....	5
Технические спецификации	5
Требования по электропитанию	5
Параметры окружающей среды.....	5
Хранение и транспортировка.....	6
Температура	6
Упаковка	6
Утилизация оборудования и аккумуляторов.....	6

ОГРАНИЧЕННЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Общее описание



Зарядное устройство для аккумуляторов F Series с тремя аккумуляторами FBP

В комплект поставки зарядного устройства для аккумулятора DigiTrak® F Series™ (FBC) входят кабели электропитания постоянного и переменного тока, а также блок питания переменного тока. В комплект поставки всей локационной системы включены перезаряжаемые литиевые (li-ion) аккумуляторы F Series (FBP). Эти аккумуляторы также можно купить отдельно. Аккумуляторы предназначены для питания всех текущих моделей приёмников DigiTrak и дистанционных дисплеев с питанием от аккумуляторов. Зарядное устройство для аккумуляторов FBC может подключаться к источнику переменного тока (100-240 В, 50-60 Гц, макс. 1,5 А) или постоянного тока (10-28 В, макс. 5 А). В комплекте с вашим зарядным устройством поставляется стандартный кабель электропитания переменного тока вашего региона.

Полностью заряженного аккумулятора FBP F Series достаточно для работы приёмника F5 в течение, приблизительно, 10 часов - а дисплея FSD - 14 часов. После этого аккумуляторы подлежат перезарядке. Срок службы аккумуляторов до значительного снижения их характеристик составляет порядка 400 циклов перезарядки.

Вы можете проверить уровень заряда в любое время нажатием на кнопку заряда аккумулятора, которая расположена под пятью светодиодами.

Количество включённых светодиодов указывает на уровень заряда. Каждый светодиод означает 20% заряда.

Установите полностью заряженный аккумулятор F Series DigiTrak таким образом, чтобы он был установлен заподлицо с задней частью корпуса приёмника, и чтобы язычок аккумулятора был защёлкнут в пазе. Для того, чтобы снять аккумулятор, нажмите на язычок и выньте аккумулятор из аккумуляторного отсека.



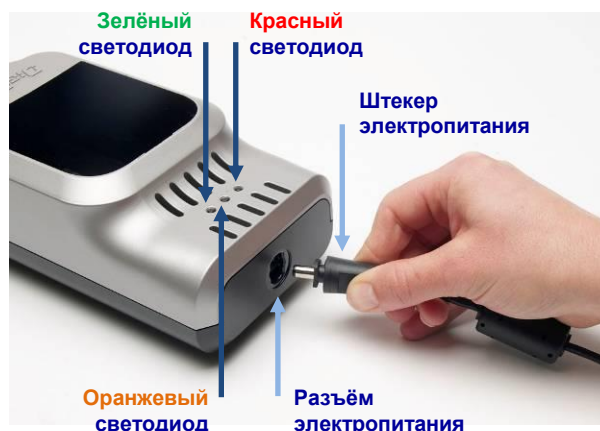
Аккумулятор F Series



Зарядные устройства для аккумуляторов F Series чёрно-серебряного цвета с наклейкой для использования с литиевыми или с никелевыми аккумуляторами фирмы DCI могут использоваться и для никелевых аккумуляторов серии SE (SBP). В этом случае время зарядки, напряжение и теоретический срок службы аккумуляторов будут отличаться от литиевых аккумуляторов F Series. Предыдущие модели зарядных устройств F Series с тёмно-серым и чёрным корпусом могут использоваться только для заряда литиевых аккумуляторов.

Подключение электропитания переменного и постоянного тока

Подключите блок питания переменного тока или кабель постоянного тока к разъёму электропитания зарядного устройства и затем поверните штекер на четверть оборота в любом направлении, чтобы закрепить разъём в гнезде.



Подключение штекера к разъёму электропитания

В случае использования сети переменного тока, подключите кабель переменного тока к блоку питания и затем подключите блок питания к сети переменного тока. В случае использования сети постоянного тока, подключите кабель постоянного тока непосредственно к источнику постоянного тока. После подключения электропитания на зарядном устройстве начнут последовательно мигать светодиоды и зарядное устройство выдаст несколько звуковых сигналов.

Зарядка аккумулятора

После того как зарядное устройство будет подключено к источнику питания и на нём начнёт мигать оранжевый светодиод вы можете вставить в него аккумулятор. Правильно установленный аккумулятор должен располагаться заподлицо с поверхностью зарядного устройства. Зарядное устройство включит сначала длинный, а затем четыре коротких звуковых сигнала, означающих, что он идентифицировал аккумулятор F Series.

В ходе нормальной зарядки на устройстве будут включены оранжевый и красный светодиоды, означающие быстрый цикл зарядки аккумулятора. Аккумулятор будет полностью заряжен, когда на устройстве начнут попеременно мигать оранжевый и зелёный светодиоды.

Указатели режима зарядного устройства для аккумулятора

На зарядном устройстве имеются красный, оранжевый и зелёный светодиоды, которые могут гореть непрерывно, быть выключены или мигать в зависимости от этапа операции зарядки. В случае серьёзной неисправности аккумулятора или зарядного устройства оно также может включать несколько звуковых сигналов. В приводимой ниже таблице описываются различные режимы зарядного устройства и аккумулятора и их обозначение при помощи различных светодиодов и звуковых сигналов.

Светодиоды и Звуковые сигналы	Режим зарядного устройства или аккумулятора	Описание режима	Требуемые действия
Мигающий оранжевый	Аккумулятор не вставлен в устройство	В устройство не вставлен аккумулятор или модель аккумулятора не соответствует устройству.	Установите соответствующий аккумулятор.
Непрерывный зелёный и непрерывный оранжевый	Медленная зарядка / восстановление напряжения аккумулятора	Напряжение аккумулятора менее 11,0 В или Температура аккумулятора превышает 40° С.	Никаких действий не требуется. Зарядное устройство постепенно восстановит аккумулятор до полного напряжения.
Мигающий зелёный и непрерывный оранжевый	Незначительный сбой зарядного устройства	Обнаружена неисправность в схеме датчика температуры зарядного устройства.	Зарядное устройство можно продолжать использовать, но только временно, и ток зарядки будет ограничен до 1,0 А. Устройство необходимо сдать в ремонт при первой возможности.
Непрерывный оранжевый и непрерывный красный	Быстрый цикл зарядки	Нормальный режим. Продолжительность зарядки около 4 часов.	Никаких действий не требуется.
Попеременно мигающий зелёный и оранжевый	Аккумулятор полностью заряжен	Аккумулятор заряжен на 100% ёмкости.	Выньте полностью заряженный аккумулятор из зарядного устройства.
Попеременно мигающий зелёный и красный	Цикл зарядки прерван	Слишком сильно разряженный аккумулятор не зарядился в течение требуемого времени или аккумулятор слишком сильно заряжен.	Аккумулятор повреждён или почти полностью выработал свой ресурс. Если аккумулятор довольно новый и в хорошем физическом состоянии, обратитесь в службу по работе с заказчиками фирмы DCI. В противном случае аккумулятор не подлежит восстановлению и должен быть утилизирован надлежащим образом.
Попеременно мигающий оранжевый и красный с последовательностью звуковых сигналов	Температурный сбой аккумулятора	Температура аккумулятора выше 50° С или ниже 0° С.	Если аккумулятор слишком горячий попробуйте его охладить, если слишком холодный - нагреть. После этого выполните перезарядку аккумулятора.
Мигающий красный с последовательностью звуковых сигналов	Постоянный сбой аккумулятора	Напряжение аккумулятора ниже 5,0 В.	Аккумулятор не подлежит восстановлению и должен быть утилизирован надлежащим образом.
Мигающий зелёный , оранжевый и красный с последовательностью звуковых сигналов	Серьёзный сбой зарядного устройства	Произошёл не подлежащий восстановлению сбой электронной системы зарядного устройства.	Прекратите эксплуатацию зарядного устройства и немедленно отправьте его в ремонт. Обратитесь в службу по работе с заказчиками фирмы DCI.

Предупреждения и предостережения

Фирма DCI не несёт ответственности за какие-либо проблемы, которые могут возникнуть вследствие нарушения данных предупреждений и предостережений, а также рекомендаций общего характера, приводимых в разделе Важная информация о технике безопасности в руководстве оператора вашей локационной системы.



Предупреждение

Зарядное устройство для аккумулятора разработано с защиты от ударов электротоком и прочих вредных воздействий в случае, если эксплуатация этого устройства осуществляется в соответствии с указанными в данном руководстве правилами. Эксплуатация зарядного устройства с нарушением указанных в данном документе правил может привести к снижению уровня обеспечиваемой защиты. Перед использованием зарядного устройства, пожалуйста, ознакомьтесь с данным руководством.



Предупреждение

Если вы собираетесь транспортировать зарядное устройство в багаже, убедитесь в том, чтобы перед упаковкой устройства из него был вынут аккумулятор. Литиевые аккумуляторы FBP относятся к классификации опасных изделий и подлежат подготовке к пересылке только специально обученным персоналом.

Температура

Температура окружающего воздуха вокруг зарядного устройства должна быть в пределах от 0° C до 35° C. Зарядка аккумуляторов в более холодных или тёплых условиях может удлинить время зарядки, негативно сказаться на ёмкости аккумулятора или снизить срок эксплуатации аккумулятора.

Очень важно, чтобы была обеспечена вентиляция воздуха вокруг зарядного устройства, в особенности, вокруг вентиляционных отверстий в верхней и нижней части устройства.

В случае, если температура внутри аккумулятора составляет менее 0° C или превышает 50° C, зарядное устройство отключает ток заряда и включает индикацию температурной ошибки.

Подключение электропитания

Для подачи на зарядное устройство электропитания постоянного тока указанного напряжения необходимо использовать поставляемый в комплекте блок питания и кабель электропитания переменного тока или кабель постоянного тока. Использование других кабелей электропитания может привести к поломке зарядного устройства, к отзыву гарантийных обязательств и к возникновению опасной ситуации.

Техническое обслуживание пользователем

Воспрещается выполнять демонтаж зарядного устройства аккумулятора. В этом устройстве нет узлов, которые могут заменяться пользователями обслуживания.

Жидкости

Не допускается попадание на зарядное устройство жидкости может привести к короткому замыканию. В случае непреднамеренного попадания жидкости, зарядное устройство необходимо отправить для ремонта в фирму DCI.



Эксплуатация внутри помещений

Данное зарядное устройство для аккумуляторов предназначено только для эксплуатации внутри помещений и должно быть защищено от попадания влаги или значительного объёма пыли. Во избежание перегрева не допускается закрывать зарядное устройство во время работы. Зарядное устройство предназначено только для аккумуляторов DCI. Его использование для зарядки других аккумуляторов может привести к поломке устройства и к отзыву гарантийных обязательств.

Технические спецификации

Ниже приводятся требования по электропитанию, спецификации по условиям окружающей среды и по техническому обслуживанию оборудования зарядного устройства FBC F Series.

Требования по электропитанию

Устройство (Номер модели)	Рабочее напряжение	Рабочая сила тока
Зарядное устройство для аккумулятора F Series DigiTrak (FBC)	Ввод 10–28 В  Вывод 19,2 В 	5,0 А макс. 1,8 А макс.

Параметры окружающей среды

Устройство	Относительная влажность	Рабочая температура
Зарядное устройство для аккумулятора F Series DigiTrak (FBC)	<99% при температуре 0–10° C <95% при температуре 10–35° C	от 0 до 35° C
Литиевый аккумулятор DigiTrak F Series (FBP)	<99% при температуре < 10° C <95% при температуре 10–35° C <75% при температуре 35–60° C	от -20 до 60° C

Рабочая высота над уровнем моря: до 2000 м.

Хранение и транспортировка

Температура

Температура при хранении и транспортировке должна поддерживаться в рамках от -40 до +65° С.

Упаковка

При пересылке оборудование должно быть упаковано в оригинальный транспортировочный футляр или в достаточно надёжную упаковку, защищающую оборудование от механических ударов во время транспортировки.

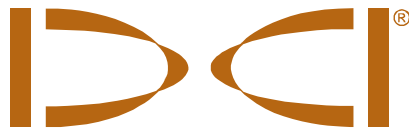
Разрешена пересылка автотранспортом, водным транспортом и воздушным транспортом.

Использование аккумуляторов SuperCell контролируется в соответствии с нормативами UN3090 о металло-литиевых аккумуляторах, а аккумуляторов F Series FBP - нормативами UN3480 и UN3481 об ионно-литиевых аккумуляторах. В соответствии с нормативами международной ассоциации воздушного транспорта (IATA) литиевые аккумуляторы относятся к Классу 9 - "Прочие опасные грузы". К нам применимы нормативы 49 CFR 172 и 174 IATA и ассоциации наземного транспорта. Упаковка и отправка этих аккумуляторов должна выполняться только прошедшим соответствующую подготовку и сертификацию персоналом. Воспрещается пересылка повреждённых аккумуляторов.

Утилизация оборудования и аккумуляторов



Не допускается выбрасывание оборудования с такими наклейками в бытовые отходы. Вы несёте ответственность за утилизацию такого оборудования в специальных пунктах по приёму использованных аккумуляторов или отходов электрического и электронного оборудования. В случае, если оборудование содержит запрещённые материалы, то на маркировочной табличке рядом с этим знаком будет указан тип токсичного материала (Cd = Кадмий; Hg = Ртуть; Pb = Свинец). Перед утилизацией аккумуляторов необходимо убедиться в том, что они полностью разряжены или во избежание короткого замыкания их клеммы заклеены изоляционной лентой. Правильная утилизация отходов и вашего ненужного оборудования поможет сохранить природные ресурсы и гарантирует, что утилизация будет выполнена с обеспечением мер по охране здоровья людей и окружающей среды. Более подробную информацию о местах утилизации ненужного оборудования можно получить в местных муниципальных органах, в отделе по вывозу бытового мусора или в магазине, где вы приобрели это оборудование.



ОГРАНИЧЕННЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Фирма Digital Control Incorporated («DCI») гарантирует, что при поставке фирмой DCI каждое изделие фирмы DCI (за исключением программного обеспечения) соответствует опубликованным на момент поставки спецификациям DCI и на весь срок гарантии («Гарантийный срок»), указанный ниже, не имеет дефектов материалов или изготовления. В дополнение к этому, фирмой DCI гарантируется, что всё программное обеспечение фирмы DCI будет в общем и целом соответствовать всем приводимым в документации спецификациям на программное обеспечение на протяжении указанного ниже Гарантийного срока. Изложенные здесь ограниченные гарантийные обязательства («Ограниченные гарантийные обязательства») не подлежат передаче, они распространяются только на первого конечного пользователя («Пользователь»), приобретающего изделие DCI у фирмы DCI или у дилера, уполномоченного фирмой DCI на продажу изделий DCI («Уполномоченный дилер DCI»).

На эти ограниченные гарантийные обязательства распространяются следующие сроки, условия и ограничения:

1. Гарантийный срок двенадцать (12) месяцев распространяется на следующие новые изделия DCI: приемники/локаторы, дистанционные дисплеи, зарядные устройства для аккумуляторов и сами аккумуляторы, программное обеспечение и приложения. Гарантийный срок девяносто (90) дней распространяется на все прочие новые изделия DCI, включая зонды и принадлежности. Гарантийный срок девяносто (90) дней также распространяется на все предоставляемые фирмой DCI услуги, включая контрольные испытания, обслуживание и ремонт вышедших из-под гарантии изделий DCI. Гарантийный срок начинается с наиболее поздней из следующих дат: (i) с даты отгрузки изделия DCI фирмой DCI или (ii) с даты отгрузки (или иной доставки) изделия DCI Уполномоченным дилером DCI Пользователю.
2. Если функционирование изделия фирмы DCI (за исключением программного обеспечения) не будет соответствовать условиям гарантии в течение Гарантийного срока, фирмой DCI будет выполнена контрольная проверка изделия и если фирмой DCI будет выявлен дефект такого изделия, то по самостоятельному выбору фирмы DCI такое изделие будет либо отремонтировано, либо заменено. Если функционирование программного обеспечения фирмы DCI не будет соответствовать условиям гарантии в течение Гарантийного срока, то по самостоятельному выбору фирмы DCI такое программное обеспечение будет либо обновлено для его материального соответствия спецификациям на программное обеспечение, либо Пользователю будет возвращена та сумма, которая была уплачена за дефектное программное обеспечение. **ВЫШЕУПОМЯНУТЫЕ МЕРЫ ПРЕДСТАВЛЯЮТ СОБОЙ ЕДИНСТВЕННЫЕ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ МЕРЫ КОМПЕНСАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ ЗА НАРУШЕНИЕ ДАННЫХ ОГРАНИЧЕННЫХ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.** Все гарантийные контрольные проверки, ремонт и регулировка должны выполняться либо самой фирмой DCI либо предприятием, занимающимся оценкой гарантийных рекламаций и имеющим соответствующее письменное разрешение фирмы DCI. Все гарантийные рекламации должны подаваться в комплекте с доказательствами покупки, включая доказательства даты покупки, а также должны включать в себя серийный номер изделия DCI и должны подаваться не позднее даты истечения Гарантийного срока.
3. Данные ограниченные гарантийные обязательства будут считаться действительными только в следующих случаях: (i) в случае, если в течение четырнадцати (14) дней после получения изделия DCI Пользователем будет выполнена регистрация изделия DCI в фирме DCI на регистрационном сайте продукции по адресу access.DigiTrak.com; (ii) в случае, если при получении изделия DCI Пользователем будет выполнена надлежащая контрольная проверка изделия и он незамедлительно уведомит фирму DCI об обнаруженной явной неисправности изделия; и (iii) в случае, если Пользователем будут выполнены все условия описываемой ниже Процедуры подачи гарантийной рекламации.
4. Гарантийный срок данного оборудования составляет пять лет с даты производства. В течение этого срока фирмой DCI выполняется ремонт или замена описываемых в данном руководстве изделий. По истечении гарантийного срока ремонт и замена изделий выполняется за соответствующую оплату.

Гарантия не распространяется на следующие случаи

Настоящие Ограниченные гарантийные обязательства не распространяются на все повреждения, включая повреждения любого изделия DCI, произошедшие по причине несоблюдения положений руководства оператора DCI и иных инструкций DCI; эксплуатация изделий DCI в условиях, выходящих за рамки эксплуатационных спецификаций для данного изделия (включая, помимо прочего, температурные условия); злоупотребления, неправомерное использование; небрежность; несчастные случаи; пожар; наводнение; природные катаклизмы; неправильное использование; подключение к электросети неправильного напряжения, а также к неправильным источникам электропитания, использование неправильных предохранителей, перегрев, контакт с источниками высокого напряжения или с агрессивными химикатами, использование аккумуляторов и прочих изделий, которые не были произведены или не поставлялись фирмой DCI, а также прочие события, выходящие за пределы контроля фирмы DCI. Настоящие Ограниченные гарантийные обязательства не распространяются на любое оборудование, не произведенное или не поставляемое фирмой DCI, а также, при выполнении соответствующих условий, на любые повреждения или ущерб вследствие использования какого-либо изделия DCI вне страны поставки. Пользователем принимаются обязательства по выполнению полной оценки пригодности изделия фирмы DCI для целевого использования и по внимательному ознакомлению и строгому выполнению всех поставляемых фирмой DCI инструкций (включая всю новую дополнительную информацию об изделии фирмы DCI, которую можно получить на сайте фирмы DCI). Ни в коем случае настоящие Ограниченные гарантийные обязательства не распространяются на какой-либо ущерб, возникший в процессе транспортировки изделия DCI на фирму DCI или от нее. Пользователь соглашается, что приведенные выше Ограниченные гарантийные обязательства аннулируются в следующих случаях: (i) при изменении, уничтожении или подделке любого заводского или серийного номера, идентификационных, инструктирующих или пломбирующих этикеток на изделии DCI или (ii) при любом несанкционированном демонтаже, ремонте или модификации изделия DCI. Ни в коем случае фирма DCI не несет ответственности за расходы или любой ущерб, вызванные любыми изменениями, модификациями или ремонтными действиями с изделием DCI, произведенными без специального письменного разрешения со стороны фирмы DCI. В дополнение в этому фирма DCI не несет ответственности за ущерб и повреждение изделия DCI или любого другого оборудования, находящегося в распоряжении какой-либо сервисной службы, не имеющей соответствующего разрешения фирмы DCI.

Фирма DCI не гарантирует точности или полноты показываемых, или вычисляемых системами ГНБ данных или информации. Точность или полнота такой информации может зависеть от целого ряда факторов, включая (без ограничений) активные или пассивные помехи (включая помехи от соленой воды), а также прочие условия окружающей среды, неправильную или невыполненную калибровку, или неправильную эксплуатацию устройств, а также прочие факторы. Фирмой DCI также не гарантируется и не принимается никакой ответственности за точность или за полноту каких-либо полученных от любых внешних устройств данных, или за данные, которые были вычислены исходя из каких-либо полученных от любых внешних устройств данных и показанных на устройстве фирмы DCI, включая (без ограничений) все данные, полученные от любых буровых установок ГНБ.

Фирма DCI оставляет за собой право время от времени вносить изменения в конструкцию и усовершенствовать изделия DCI, а Пользователь понимает, что фирма DCI не обязана совершенствовать ранее произведенные изделия DCI для внесения в них таких изменений.

ИЗЛОЖЕННЫЕ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕННЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ЯВЛЯЮТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВОМ ФИРМЫ DCI И ДАНЫ ВМЕСТО ВСЕХ ИНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, В ТОМ ЧИСЛЕ, НО НЕ ТОЛЬКО, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ НА ПРИГОДНОСТЬ К ПРОДАЖЕ И ПРИГОДНОСТЬ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ ГАРАНТИИ СОБЛЮДЕНИЯ ПРАВ, И ЛЮБЫХ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВОЗНИКАЮЩИХ В ХОДЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ, В ХОДЕ КОММЕРЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИЛИ В ХОДЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ. ДАННОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ ОТКАЗОМ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ИСКЛЮЧЕНИЕМ ИЗ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ВСЕХ ВЫШЕУПОМЯНУТЫХ СЛУЧАЕВ. В случае, если фирмой DCI будут материально выполнены все описываемые ниже действия по обеспечению процедур гарантийных рекламаций, эти действия будут представлять собой единственную и исключительную компенсацию Пользователю за нарушение положений данных Ограниченных гарантийных обязательств.

Ограничения средств правовой защиты и обязательства

Ни в коем случае ни фирма DCI, ни какая-либо иная организация, связанные с созданием, производством или поставкой изделия DCI, не несут ответственности за какой-либо ущерб, возникший вследствие использования или невозможности использования изделия DCI, в том числе (не ограничиваясь только перечисленным) за косвенные, особые, случайные или побочные убытки или за какое-либо страхование, потерю информации, прибыли, дохода или использование на их основе какого-либо иска со стороны Пользователя за нарушения гарантийных обязательств, нарушения контракта, небрежность, излишне четкого выполнения обязательств или любой иной правовой теории, даже если фирма DCI была уведомлена о возможности такого ущерба. Ни в коем случае ответственность фирмы DCI не может превышать суммы средств, уплаченных Пользователем за изделие DCI. В той мере, в какой любой применяемый закон не допускает исключения или ограничения случайных убытков, ущерба в виде последствий и т.п. убытков, вышеизложенные ограничения, касающиеся подобных убытков, не должны применяться.

Настоящие Ограниченные гарантийные обязательства предоставляют Пользователю особые юридические права, кроме того, Пользователь, возможно, обладает иными правами, которые могут быть различными в разных странах. Настоящие Ограниченные гарантийные обязательства подлежат интерпретации в соответствии с законодательством штата Вашингтон США.

Процедуры подачи гарантийной рекламации

1. Если у вас возникнут какие-либо вопросы относительно эксплуатации вашего изделия фирмы DCI, вы должны обратиться сначала к уполномоченному дилеру фирмы DCI у которого было куплено данное изделие. Если уполномоченный дилер фирмы DCI не сможет решить возникших у вас вопросов, тогда обратитесь в службу по работе с заказчиками фирмы DCI в городе Кент, штат Вашингтон, США по тел. 1.800.288.3610 (в случае, если вы находитесь за пределами США, воспользуйтесь номером телефона для вашей страны) и попросите вас соединить с представителем службы по работе с заказчиками. Телефонные линии работают с 06:00 до 18:00 по Тихоокеанскому стандартному времени. Перед возвратом какого-либо изделия DCI на фирму DCI для обслуживания вы должны получить номер разрешения на возврат товара (RMA). Отсутствие такого номера может привести к задержке или возврату вам изделия DCI без ремонта.
2. После разговора по телефону с представителем службы по работе с заказчиками фирмы DCI, представитель попытается помочь вам в устранении неисправности в условиях реальной эксплуатации изделия DCI. Пожалуйста, подготовьте к работе всё требуемое для работы оборудование и составьте перечень серийных номеров всех изделий DCI. Важно осуществить поиск и устранение неисправности в ходе реальной работы, поскольку множество неисправностей возникает не из-за дефектов изделий DCI, а в силу ошибочных операций управления или в силу неблагоприятных условий бурения на площадке Пользователя.
3. Если в результате эксплуатационных проверок и обсуждения возникших вопросов с представителем службы по работе с заказчиками фирмы DCI будет подтверждена неисправность изделия DCI, представитель присвоит изделию номер RMA, предоставляющий право на возврат этого изделия DCI, и предоставит указания по его транспортировке. Вы сами отвечаете за оплату транспортировки, включая все расходы на страховку. Если после получения фирмой DCI изделия и выполнения соответствующих диагностических проверок будет установлено, что возникшая проблема попадает под действие Ограниченных гарантийных обязательств, то фирмой будет выполнен требуемый ремонт и/или регулировка изделия и вам будет незамедлительно отправлено полностью работоспособное изделие DCI. Если выявленная неисправность не подпадает под действие Ограниченных гарантийных обязательств, вы будете проинформированы о причинах и вам будет предоставлена смета расходов на ремонт. Если вы разрешите фирме DCI выполнить обслуживание или ремонт изделия DCI, все работы будут выполнены незамедлительно и изделие DCI будет отправлено вам обратно. Вам будет выставлен счет за все расходы по выполнению всех не предусмотренных Ограниченными гарантийными обязательствами контрольных испытаний, ремонта и регулировки, а также за транспортные расходы. В большинстве случаев срок ремонта не превышает 1-2 недель.
4. Фирма DCI ограничена в возможностях предоставления арендуемого оборудования. Если вам необходимо арендуемое оборудование и такое оборудование имеется в наличии, фирма DCI постарается отправить вам арендуемое оборудование со срочной доставкой. Арендуемое оборудование предоставляется на время выполнения обслуживания вашего оборудования фирмой DCI. Фирма DCI приложит все приемлемые усилия, чтобы сократить вызванное гарантийной рекламацией время простоя вашего оборудования. Это время может зависеть от неподконтрольных фирме DCI обстоятельств. Если фирма DCI предоставит вам арендуемое оборудование, ваше оборудование должно быть получено фирмой DCI не позднее, чем на второй рабочий день после того, как вы получите арендуемое оборудование. Вы должны вернуть арендуемое оборудование, используя срочную доставку, чтобы фирма DCI получила его не позднее чем на второй рабочий день после получения вами отремонтированного изделия DCI. При несоблюдении указанных сроков будет взыскана арендная плата за пользование арендуемым оборудованием за каждые сутки задержки его возврата фирме DCI.

Демонстрационный показ изделия

Сотрудники DCI могут присутствовать на месте проведения работ с целями демонстрации основных методов эксплуатации, функций и преимуществ в использовании изделий фирмы DCI. Пользователем признаётся тот факт, что целью присутствия сотрудников фирмы DCI является только демонстрация изделия фирмы DCI. Фирмой DCI не предоставляется услуг по выполнению локационных работ и не предоставляется прочих консультационных или подрядных работ. Фирмой DCI не принимается никаких обязательств по обучению Пользователей или прочих сотрудников и не принимается никакой ответственности или обязанностей за выполнение локации или прочих работ на конкретной площадке на которой находятся или будут находиться сотрудники или оборудование фирмы DCI.

Данный документ является переводом с английского оригинального документа. Данный перевод предназначен для удобства пользователей изделия. В случае каких-либо расхождений в значениях или в интерпретации положений между переводом и оригинальной версией на английском языке, оригинальная версия на английском языке будет обладать преимущественным правом. Вы можете найти оригинальную версию данного документа на сайте фирмы по адресу www.DigiTrak.com.